



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Universitätsbibliothek Paderborn**

## **Acta Ecclesiae Mediolanensis**

Acta Synodalia Dioecesana Ecclesiae Mediolanensis, Pars Secunda

**Borromeo, Carlo**

**Brixiae, 1603**

Literae Pastorales, Instrvctiones, & alia tempore pestilentiae edita.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-11399**

Giouedì dopo la Pentecoste indulgenza & stat. di Roma à s. Lorenzo fuori delle mura.  
 Homini. A S. Maria di S. Celso. Donne. A S. Rafele.  
 Venerdì dopo la Pentecoste indulgenza & stat. di Roma à SS. Apostoli.  
 Homini. A S. Pietro in Gesiato. Donne. A S. Nazaro in Brolio.  
 Sabbato dopo la Pentecoste indulgenza & stat. di Roma à S. Pietro.  
 Homini. A S. Barnaba. Donne. A S. Eustorgio.  
 Mercoledì delle Quattro Tempora di Settembre, indulgenza & stat. di Roma  
 à Santa Maria Maggiore.  
 Homini. Alla Chiesa Metropolitana. Donne. Alla Chiesa Metropolit.  
 Venerdì delle Quattro Tempora indulgenza & stat. di Roma à SS. Apostoli.  
 Homini. A S. Nazaro in Brolio. Donne. A S. Ambrosio Maggiore.  
 Sabbato delle Quattro Tempora indulgenza & stat. di Roma à S. Pietro.  
 Homini. Alla Chiesa Metropolitana. Donne. Alla Chiesa Metropolit.

**S**periamo, che ogn'uno per la sua pie-  
 stà abbraccierà quel'ordine & insi-  
 tuo di andare distintamente, come si è  
 detto, alle Stationi, che così già fu visto  
 de fedeli, come alcuni Padri lo mostrano,  
 e Santissimi Pontefici Romani, par-  
 ticolaramente Gregorio Primo, & Inno-  
 cenzo Terzo l'osleruono in Stationi e  
 processioni per cause molto importanti.  
 Ma se alcuno contrauerra all'ordine da-  
 to, incohererà nella pena ad arbitrio no-  
 stro, secondo la qualità della colpa, e  
 conditione della persona.  
 Nelle Chiese poi, doué sarà i altri gior-  
 ni, fuora delle suddette Stationi, giubileo,  
 & indulgenza, si serui l'editto nostro già  
 publicato alli 8. di Marzo 1578. cioè,  
 che la mattina fino al segno del Campanone  
 del Duomo possino andare gli hu-  
 mini e le donne à quella Chiesa della

Indulgenza; dal Campanone sino al me-  
 zo giorno, le donne solamente; e dal me-  
 zo giorno sino à sera gli huomini, con  
 le eccezioni però che sono espresse nel  
 medesimo editto.

Ammoniamo anco, & effortiamo nel-  
 Signore, che tutti osservino i ricordi, am-  
 monitioni, & ordini, che habbiamo so-  
 pra di ciò pubblicati con lettere nostre  
 pastorali: le quali ogn'uno in occasione  
 di Stationi dourà leggere spesio, per es-  
 sequire meglio à beneficio suo spirituali-  
 mente le cose paternamente ricordate.  
 Sarà poi cura d'ogni Parocco, secondo  
 che vedrà il bisogno, publicarle spesio,  
 e ragionarci sopra con ogni studio di  
 promouere la disciplina Christiana à  
 gloria di Dio, e salute dell'anime.

Datum Mediolani ex aedibus nostris  
 Archiepiscopalibus die &c.

## LITERAE PASTORALES, INSTRVCTIONES, & alia tempore pestilentiae edita.



Nno à Christi Natuitate  
 M. D. LXXVI. I. Ca-  
 rolus Cardinalis Arebi-  
 episcopus, pro salute gre-  
 gis sibi commissi, cùm in  
 eam curam incuberet  
 totis in Christo visceribus, ut ejus, as-  
 dicecessisq; Mediolanensis, ex sancti an-  
 ni Iubilei, quod pia paternaq; benigni-  
 tate Summus Pontif: x Gregorius Deci-  
 mus tertius concesserat, religiosa cele-  
 britate fructus salutares caperet: mox il-  
 lud Dei permisso voluntateque factum  
 est, t pestilentia grauis in urbis Medio-

lan, dicefis, prouinciaeq; viscera se se-  
 infuderit Archiepiscopu igitur, vpo-  
 tè, qui paulò ante in Iubileo sancte cele-  
 brando omnem gregi suo curam iolici-  
 tudinemque nauauerat, quoniam necel-  
 fario eo tempore maius sibi onus illius  
 pascendi regendiq; impositum esse vi-  
 dit, nullum officium paternæ dilectio-  
 nis reliquum fecit, nullumque pietatis  
 murus reliquit, quod e idem non praefi-  
 terit, summa cum testificatione sancta-  
 rum virtutum suarum. Sed non est hic  
 locus in huiusmodi rebus diuersus immo-  
 randi: nunc eas tantum literas pastorales,

les, & alia quædam perstringimus, quibus in pestilentia populum suum non solum p̄i paternæq; pauit, atque adeò in omni religiosæ pietatis studio cōtinuit, sed illum pestilēti calamitate afflictum mirabiliter erexit, atque recreauit.

**CAROLVS S. R. E. P R E S B.**  
Cardinalis titul. S. Praxedis,  
Archiepiscopus.

Ausii communi al Clero secolare, & regolare, per l'orazione da farsi in questi pericoli di peste.

**I**L Capitolo della Chiesa Metropolitana ogni Lunedì mattina visitarà collegialmente la Chiesa Maggiore di Sant'Ambrogio: doue cantarà le solite Letanie communi, con l'aggiōta di quei Santi, che sono nelle Letanie proprie di quella Chiesa, e con le prece Salm. 50. [Misere mei Deus &c.] e con alcuna dell'orationi accommodate al bisogno, delle quali si dirà à basso.

Medesimamente ogni mattina, il Clero secolare di ciascuna Porta della Città, diuso in due parti, nel giorno assegnato à ciascuna parte, pur la mattina, visitarà la Chiesa Metropolitana: & iu farà orazione primeamente al Santissimo Sacramento, dico al sacro Chiudo, & in oltre al luogo de i Corpi santi, che dicono il Scurolo, recitando le Letanie, & altre preci, come di sopra.

Il medesimo farà anco nella Città ciascun Conuento, o Monasterio d huomini regolari, nel giorno, e conforme al compartito fatto d'ordine nostro; servando però ciascuno il suo solito rito di preci, o di officio Romano, ouero Ambrosiano.

Parimente oltra di ciò visitarà la Chiesa Metropolitana processionalmente una volta il mese, ciascun Curato della Città con il suo Clero e popolo; eccetto quelli Curati, che per la picciozza della Parochia, e suo popolo haueranno da noi licenza di non fare questa processione particolare, ma solo in scontro di ess' condurre il suo popolo compartitamente alcuna volta alle processioni del Clero della Porta.

Siano accompagnate le processioni dette dal popolo, secondo la diuotione di ciascuno; e specialmente quelli di ciascun Conuento, o Monasterio, dalli suoi diuoti: e quelle d'ogni Porta, dal popolo di quelle Parochie, il cui Clero all' hora sarà nella Processione.

Nella Diocesi anco si instituiscano, con forme à queste processioni della Città, in ciascuna Pieve o Vicariato varie processioni, da farsi in quei giorni, & à quelle Chiese, che ordinara ciascuno nostro Vicario foraneo nel suo Vicariato.

E particolarmente nel Lunedì, Mercoledì, e Venerdì: In tutte queste Processioni si vada e torni alla sua Chiesa, cantando, o recitando Salmi, Antifone di penitenza, preci, & altre diuotioni, secondo la forma d'Libretto hora per ciò stampato d'ordine nostro.

E s'instruisca, & induca il popolo à fare il medesimo, almeno à recitare i sette Salmi, ò le Letanie, & altre preci, nelle quali ha più pratica, ché sono nell'officio della Madonna; ò in dire diuotamente la corona, o altre diuotioni.

Nella Chiesa Metropolitana, e collegiate secolari e regolari, si della Città, come della Diocesi, ne' giorni di festa, prima che si comincia la solita processione, e Letanie ordinate per le lettere della Santa memoria di Pio Quinto, e del Santissimo Papa Gregorio Decimoterzo, sia sempre ausiato il popolo da alcun ministro ecclesiastico d'ordine del prefetto di quella Chiesa, di far orazione, fra l'altre cause specialmente per la liberazione delle Città, e luoghi infetti di pest, e particolarmente per la liberazione, e conseruatione di questa Città e sua diocesi, da questa pestilenzia.

Sianle anco raccordati spesse volte i bisogni pubblici, per i quali sono state ordinate dette Letanie; & in questo tempo specialmente se gli raccomandi i bisogni della Flandra, & i traugli che la Francia patisce dagli Heterici.

Per l'istesso ministro si ausi, doue sia bisogno, e si faccia ad ogni modo, che tutto il popolo che si troua presete in quel tempo, seguiti detta processione, e fia sempre in ginocchio, mentre si cantano le Letanie.